

Festa pel giubileum dubel a Scuol

111 ons ospidal regional ed 11 ons medicina integrativa

DA FLURIN ANDRY / ANR

■ Cun ün di da las portas avertas e star da cumpagnia i'l üert da sandà da l'Ospidal a Scuol han abitants da la regiun festagià il giubileum dubel. Il motto da la festa d'eira «l'impissamaint integrativ». In giün 1918 es gnü inaugurà a Scuol l'Ospidal d'Engiadina Bassa. Bod sül di 100 ons plü tard ha festagià l'ospidal regional nomnà Ospidal quist giubileum cun ün di da las portas avertas. L'Ospidal es sper las sportas da cura, p. ex. il Bogn Engiadina a Scuol (BES), e la chüra, la part principala dal Center da Sandà d'Engiadina Bassa (CSEB). La segunda radschun per far festa d'eira il giubileum dals 11 ons cha l'Ospidal spordscha medicina integrativa: In quista partiziun vegnan cumbinadas la medicina da scoula culla medicina complementara.

Tur part a la festa han eir cusglier guvernativ Peter Peyer chi maina il departamaint da sandà, güstia e sgürezza (vair fanestra) e Nicola Kull, la secretaria da quist departamaint.

«Tradiziunal, integrativ ed innovativ»

In seis bivgnaint ha il meidi Joachim Koppenberg, directur da l'Ospidal ed eir dal CSEB, manzunà las trais püttras pel success da las instituziuns da sandà illa regiun: «Schi's pensa chi's cugnuschaiva qua las funtanas d'uaa minerala e lur bun effet pella sandà umana fingià avant 650 ons s'inclegia cha l'ospidal es adüna gnü portà e sustgnü da cumüns ed abitants illa regiun», ha'l manià. Ils respunsabels da l'ospidal regional a Scuol han eir reguardà il svilup chi vaiva dar illa medicina tradiziunala: «Al principi dal nouv millenni as vaiva il giavüsch da metter il paziaint i'l center da maniera cumplexsiva e na be sco summa da sias malatias,



Ils partenaris Victor Peer, cusglier guvernativ Peter Peyer e'l meidi Joachim Koppenberg chi maina l'Ospidal e prosidiescha il CSEB (da schn.) i'l üert da sandà da l'ospidal regional a Scuol.

FOTO F. ANDRY

ha'l cuntinuà. Quai es statta la naschentscha da la medicina integrativa: «Sco prüm center da sandà in Svizra, scha na in Europa, spordscha l'Ospidal in tuot sias partiziuns eir la pussibilità da gnir trattà cun medicina integrativa», ha dit Koppenberg. «Quai es üna cumbinaziun da medicina da scoula e da medicina complementara.»

Da quella sporta innovativa fa part eir la Clinica Curativa.

«Success grazcha a la buna collavuraziun»

Hannes Graf, il co-schefmeidi da la partiziun medicina integrativa, ha nomnà «la clav» pel success chi han cun quista sporta: «Ils collegas da la medicina da scoula e quella complementara collavuran bain, i s'imprenda ün da l'oter ed as predscha eir.» Koppenberg ha agiunt cha la factura chi procura ch'eir il CSEB funcziuna saja gnüda portada da prüma davent, daspö

13 ons, da tuot ils partenaris, uossa eir da la Dmura Chasa Punota a Scuol. Da quel avis d'eira eir seis antecessur a la testa dal center da sandà regional, Philipp Gunzinger: «Ils partenaris pon profitar vicendavelmaing da las sinergias, quista situaziun win-win es statta la premissa per prestar lavur da pionier e crear in Engiadina Bassa üna nouva sort da turissem, nempe il turissem da sandà.» Grazcha al CSEB s'haja pudü s-chaffir 70 ulteriuras plazzas

da lavur, insemel culla dmura d'attempats Chasa Punota es in tuot 380 plazzas da lavur. «Quai es il plü grond patrùn da lavur da la regiun», ha dit Victor Peer, il president da la suprastanza e dal cussagl da fundaziun dal CSEB, «grazcha al sustegn da tuot ils cumüns da la regiun es gratià da s-chaffir quist'instituziun chi'd es d'avantag per tuot ils partenaris.»

Peter Peyer: «L'Engiadina Bassa muossa chi'd es pussibel»

Cusglier guvernativ Peter Peyer ha manzunà chi saja gratià al CSEB da teunir suot ün tet a tuot ils furnituors da prestaziuns i'l sector da sandà e da la prevenziun: «Our d'vista dal departamaint da sandà es il CSEB ün dals meglders exaimpels per otras regiuns i'l chantun e muossa ch'üna tala fusiun dals actuors i'l sector da sandà serva al bainstar da paziaints e paziaints», ha'l dit, «e grazcha a la creaziun da valuors economicas però eir a la regiun.» Ch'üna tala collavuraziun saja pussibla be scha tuot las personas respunsablas in üna regiun tiran vi da la medema sua per ragiunscher ils börs fixats cumünaivelmaing, ha Peyer accentuà, «probabelmaing es il squitsch da collavurar in otras regiuns amo massa pitschen per far quist pass.» Sco ch'el ha tradi als rapreschantants da la pressa lascha seis departamaint far üna perizija scientifica «per gnir a savair ils motivs perche cha quista collavuraziun funcziuna uschè bain qua in Engiadina Bassa.»